



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 3 1 5 9 2 1 3 7 0 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 315 921 370 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 04 22		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
						Total gross weight g			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 1		正味重量 Net weight USD4.60	
No commercial value for customs purpose only.								TEL 010-8360-7736	
								FAX 010-8360-7736	
								内容品種別 Contents type	
								☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample	
								☐ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others	
								☒ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
								日本円換算合計 (円) Total Value 460 Yen	
ご署名 Signature of the sender		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認	
						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 04 / 22

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): E N315921370JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Seonmi Park Seonmi Park Room 1003, Building 107, Mia Dongbu Centerville, 37, Sungin-ro 7ga-gil, Gangbuk-gu, Seoul (Mia-dong, Mia Dongbu Centerville) 01212, KOREA TEL 010-8360-7736 FAX 010-8360-7736	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.60	USD 4.60
総合計 (Total)			1		USD 4.60

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo JAPAN	TEL +82-70-8094-1892 FAX	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。
135-0064		KOREA
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		
日付印 Date Stamp		

* E N 3 1 5 9 2 1 3 7 0 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 315 921 370 JP

>
<

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)				Seonmi Park			
Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				Seonmi Park Room 1003, Building 107, Mia Dongbu Centerville, 37, Sung-in-ro 7ga-gil, Gangbuk-gu, Seoul (Mia-dong, Mia Dongbu Centerville)			
お届け先							
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	申告郵便額 (円) ☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☐ その他 ☒ 送物品 ☐ 書類	
Health food			1		USD 60		
				No commercial value for customs purpose only.		460	
				日本円換算額合計 (円)		460	
				郵便料金 (円)		送料金 (円)	
				粗重量 (Gross Weight)		毛重 (Postage)	
				受付け日付		Date Stamp	

* E N 3 1 5 9 2 1 3 7 0 J P *

135-0064

TEL +82-70-8094-1892

FAX

JAPAN

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)

Vibex Pharmaceutical Official Mall

Time 24 Building

2-4-32 Aomi

Koto-ku

Tokyo

Seonmi Park

Room 1003, Building 107, Mia Dongbu Centerville, 37,

Sung-in-ro

7ga-gil, Gangbuk-gu, Seoul (Mia-dong, Mia Dongbu Centerville)

お届け先

Country KOREA

TEL 010-8360-7736 FAX 010-8360-7736

Postal Code 01212

135-0064

TEL +82-70-8094-1892

FAX

JAPAN

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)

Vibex Pharmaceutical Official Mall

Time 24 Building

2-4-32 Aomi

Koto-ku

Tokyo

Seonmi Park

Room 1003, Building 107, Mia Dongbu Centerville, 37,

Sung-in-ro

7ga-gil, Gangbuk-gu, Seoul (Mia-dong, Mia Dongbu Centerville)

お届け先

Country KOREA

TEL 010-8360-7736 FAX 010-8360-7736

Postal Code 01212

135-0064

TEL +82-70-8094-1892

FAX

JAPAN

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)

Vibex Pharmaceutical Official Mall

Time 24 Building

2-4-32 Aomi

Koto-ku

Tokyo

Seonmi Park

Room 1003, Building 107, Mia Dongbu Centerville, 37,

Sung-in-ro

7ga-gil, Gangbuk-gu, Seoul (Mia-dong, Mia Dongbu Centerville)

お届け先

Country KOREA

TEL 010-8360-7736 FAX 010-8360-7736

Postal Code 01212

135-0064

TEL +82-70-8094-1892

FAX

JAPAN

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)

Vibex Pharmaceutical Official Mall

Time 24 Building

2-4-32 Aomi

Koto-ku

Tokyo

Seonmi Park

Room 1003, Building 107, Mia Dongbu Centerville, 37,

Sung-in-ro

7ga-gil, Gangbuk-gu, Seoul (Mia-dong, Mia Dongbu Centerville)

お届け先

Country KOREA

TEL 010-8360-7736 FAX 010-8360-7736

Postal Code 01212

135-0064

TEL +82-70-8094-1892

FAX